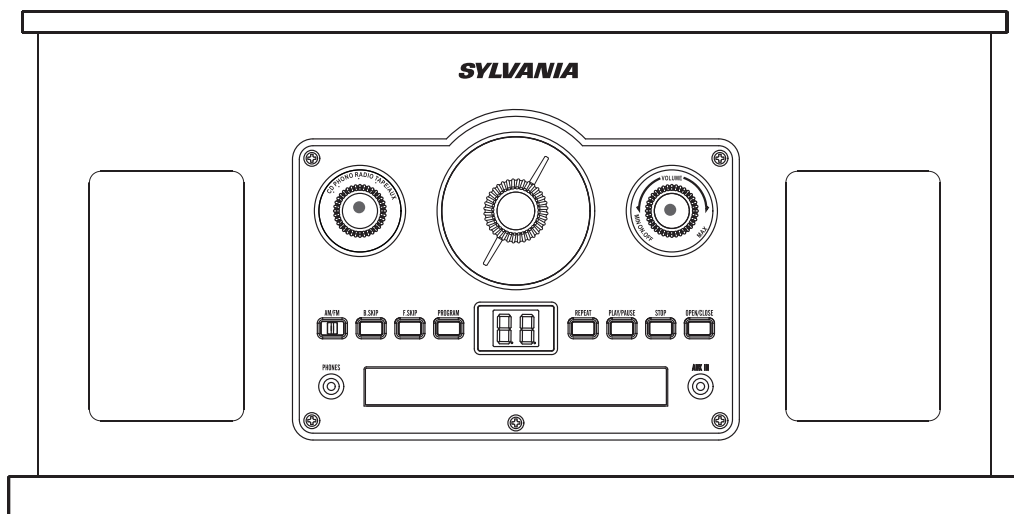


SYLVANIA

Nostalgia 5 in 1 Turntable Radio



MODEL:SRCD838
INSTRUCTION MANUAL

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE OPERATION

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance(servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



DANGER:
Invisible and hazardous laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.

CAUTION:
THIS DIGITAL VIDEO DISC PLAYER EMPLOYS A LASER SYSTEM.
TO ENSURE PROPER USE OF THIS PRODUCT, PLEASE READ THIS OWNER'S MANUAL CAREFULLY AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. SHOULD THE UNIT REQUIRE MAINTENANCE, CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE LOCATION-SEE SERVICE PROCEDURE.
USE OF CONTROLS, ADJUSTMENTS OR THE PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.
TO PREVENT DIRECT EXPOSURE TO LASER BEAM, DO NOT TRY TO OPEN THE ENCLOSURE. VISIBLE LASER RADIATION MAY BE PRESENT WHEN THE ENCLOSURE IS OPENED. DO NOT STARE INTO BEAM.

WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, AND ANNOYING INTERFERENCE, USE THE RECOMMENDED ACCESSORIES ONLY.

INDUSTRY CANADA CONFORMITY
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

FCC NOTICE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC WARNING:

To assure continued compliance, follow the attached installation instructions and use only shielded cables when connecting to other devices. Modifications not authorized by the manufacturer may void user's authority to operate this device.

WARNING: The mains plug is used as disconnected device, the disconnect device shall remain readily operable. The equipment is Class II or double insulated electrical appliance.



It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the unit, be sure to read all operating instructions carefully. Please note that these are general precautions and may not pertain to your unit.

For example, this unit may not have the capability to be connected to an outdoor antenna.

1) Read these instructions.

All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.

2) Keep these instructions.

The safety and operating instructions should be retained for future reference.

3) Heed all warnings.

All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.

4) Follow all instructions.

All operating and use instructions should be followed.

5) Do not use this apparatus near water.

Do not use this product near water and moisture, for example: near a bathtub, washbowl, kitchen sink or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool.

6) Clean only with dry cloth.

Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a dry cloth for cleaning.

7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

Slots and openings in the cabinet and in the back or bottom are provided for ventilation, to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating. These openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug or other similar surface. This product should never be placed near or over a radiator or heat source. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.

8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

An appliance and cart combination should be moved with care.

Quick stop, excessive force and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.



13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

To protect your product from a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.

14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture does not operate normally, or has been dropped.

15) Power source

This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your appliance dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other source, refer to the operation instructions.

16) Power lines

An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

17) Overloading

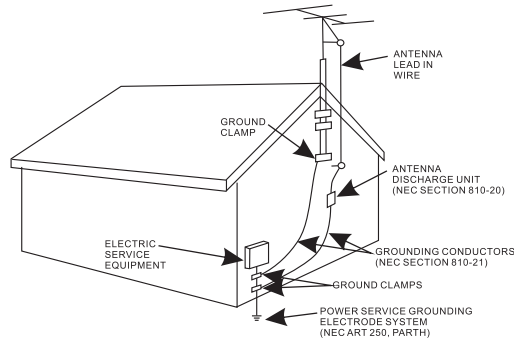
Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in a risk of fire or electric shock.

18) Object and liquid entry

Never push objects of any kind into the product through openings as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in fire or electric shock. Never spill or spray any type of liquid on the product.

19) Outdoor antenna grounding

If an outside antenna is connected to the product, be sure the antenna system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built up static charges. Section 810 of the National Electric Code ANSI/NFPA 70 provides information with respect to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge product, size of grounding conductors, location of antenna-discharge product, connection to grounding electrodes and requirements for the grounding electrodes.



20) Service

Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

21) Replacement parts

When replacement parts are required, be sure the service technician uses replacement parts specified by the manufacturer or those that have the same characteristics as the original parts. Unauthorized substitutions may result in fire or electric shock or other hazards.

22) Safety check

Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.

23) Damage requiring service

Unplug this product from the wall outlet and refer service to qualified service personnel under the following conditions.

- When the power-supply cord or plug is damaged.
- If liquid has been spilled or objects have fallen into the product.
- If the product has been exposed to rain or water.
- If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions, as an adjustment of other controls may result in damage and will require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
- If the product has been dropped or the cabinet has been damaged.
- When the product exhibits a distinct change in performance—this indicates a need for service.

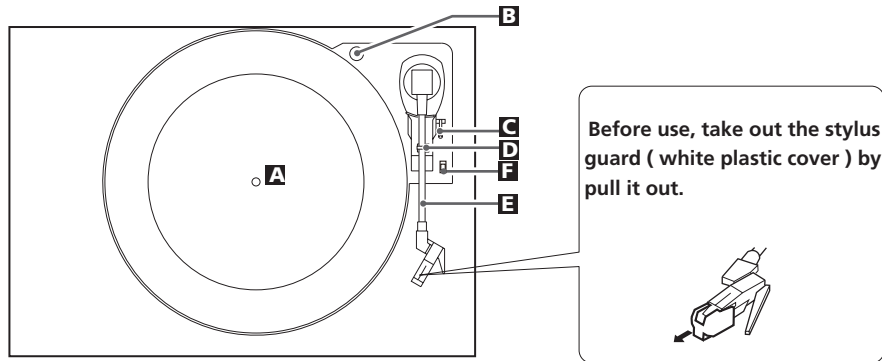
24) Note to CATV system installer

This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Article 820-40 of the NEC that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

NOTE: Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the unit has been damaged in any way such as the following: the power-supply cord or plug has been damaged, liquid has been spilled into unit, the unit has been exposed to rain or moisture, the unit has been dropped or the unit does not operate normally.

Location of Controls

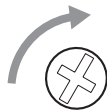
Turntable



A Turntable

B Screw fixing the turntable for transportation

Before use, completely loosen the screw by turning it clockwise.



When transport the unit again, turn the screw counterclockwise to secure the turntable.

C Lever

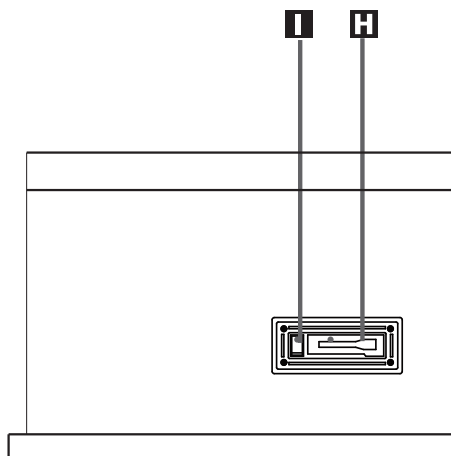
D Tone arm holder

E Tone arm

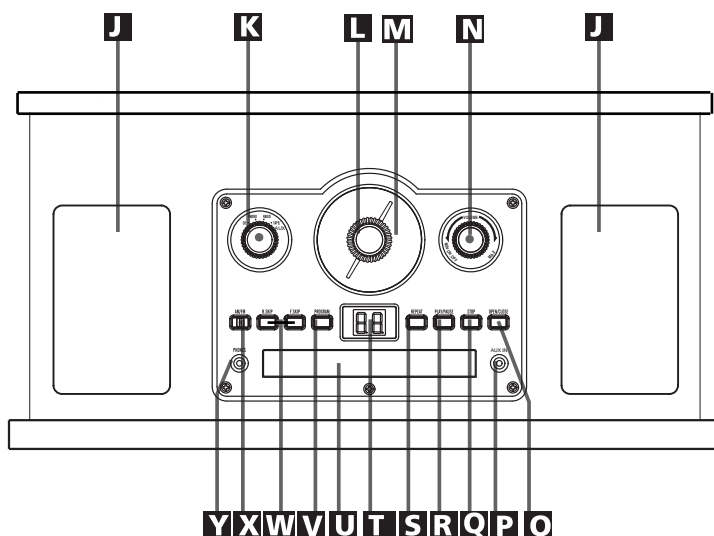
F Speed selector

Location of Controls

Side View



Front View



H Cassette

I Eject button

J Speakers

K Function selector

L Tuning knob

M Radio dial scale

N Power ON/OFF-Volume knob

O OPEN/CLOSE button

P AUX IN jack

Q STOP button

R PLAY/PAUSE button

S REPEAT button

T LED display for CD

U Disc tray

V PROGRAM button

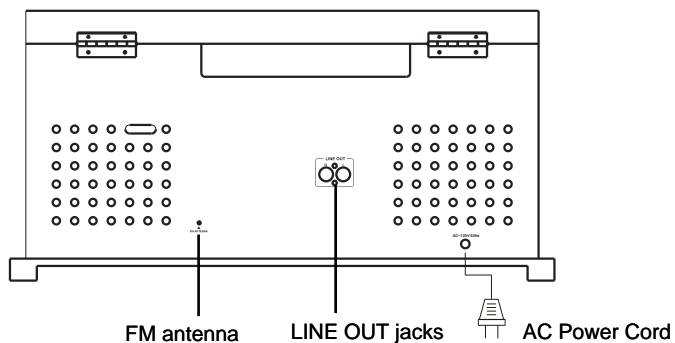
W B.SKIP and F.SKIP
(Backward and Forward skip) buttons

X AM/FM BAND Switch

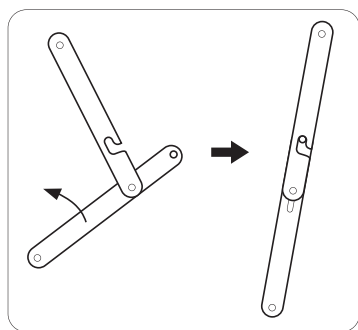
Y PHONE jack

Location of Controls

Back View



Open/close the turntable cover

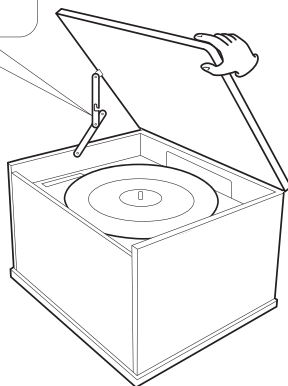


To Open:

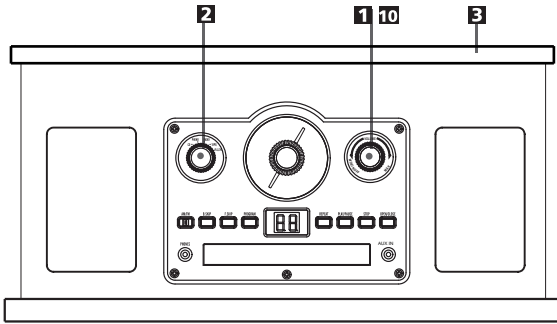
1. Lift the turntable cover.
2. Pull the arms to front to lock it as the figure on left.

To Close:

1. Lift the cover.
2. Push the arms to backward to release the lock.
3. Close the cover.



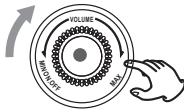
Listening to a Record



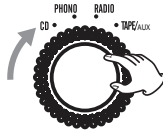
Before use, completely loosen the transportation screw by turn it clockwise.

Take out the stylus guard (white plastic cover).

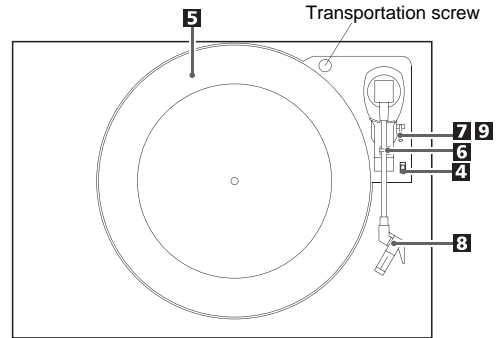
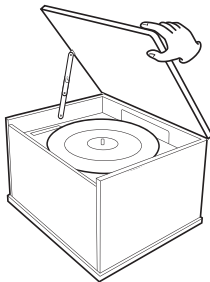
- 1 Turn the Power ON/OFF-VOLUME knob clockwise until a sound "click" was heard to turn on the unit.



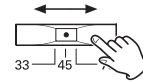
- 2 Turn the Function selector to the PHONO position.



- 3 Open the cover.

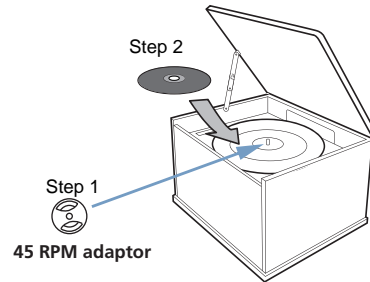


- 4 Select the speed.

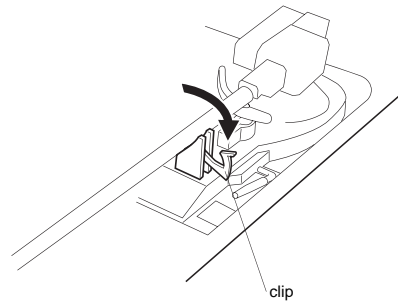


- 5 Put the record on the turntable.

If plays the small size 45 rpm record, insert the supplied round adaptor to the center spindle before place the record.

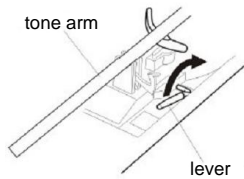


- 6 Unlock the clip to release the tone arm as the figure below.

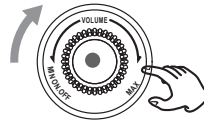


Listening to a Record

- 7** Raise the lever to lift the tone arm as the figure below.



- 10** Turn the Power ON/OFF-VOLUME knob to adjust the volume.

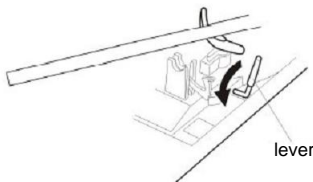


- 8** Move the tone arm to the top of the record.
The turntable will start to turn.

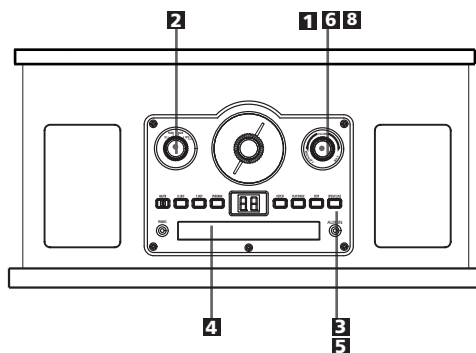


- 11** When finished listening, replace the tone arm to the rest and lock it as previous procedures. Turn the Power ON/OFF-VOLUME knob counterclockwise until a "click" sound was heard to power off the unit.

- 9** Place the tone arm to the desired point on the record by turn the lever down as the figure below.

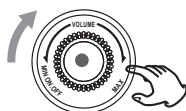


Listening to a CD

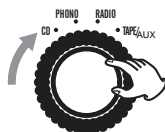


CD Playback:

- 1** Turn the POWER ON/OFF-VOLUME knob clockwise until a "click" sound was heard to turn on the unit.



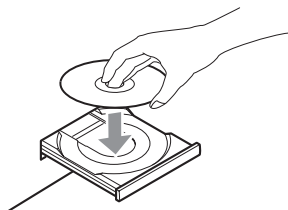
- 2** Turn the Function selector to the CD position.



- 3** Press the OPEN/CLOSE button to open the disc tray.

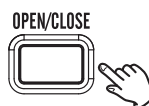


- 4** Place a disc on the tray with the printed label face up.



- Never place more than one disc on the tray.
- The disc must be placed on the center of the disc tray. If the disc is not correctly loaded, it may not be possible to open the tray again once it has closed.

- 5** Press the OPEN/CLOSE button to close the tray.



A few seconds later, the total number of tracks will appear on the LED display and play will start automatically.

- 6** Turn the POWER ON/OFF-Volume knob to adjust volume level as desired.



7 During playback:

- ~ Press the PLAY/PAUSE button to pause, press again to resume normal playback.
- ~ Press the B.SKIP or F.SKIP button repeatedly to skip the tracks.
- ~ Press and hold the B.SKIP or F.SKIP button to fast searching the desired section.
- ~ To stop, press the STOP button.

8 When finished listening

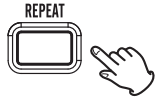
Turn the Power ON/OFF - VOLUME knob counterclockwise until a "click" sound was heard to power off the unit.

Listening to a CD

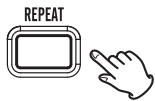
Repeat Playback:

During playback:

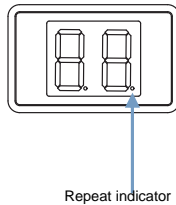
1. Press the REPEAT button once, the Repeat indicator will light and blinking. The current track will playback repeatedly until the STOP button was pressed.



2. Press the REPEAT button twice, the Repeat indicator will light and stop blinking. All the tracks in the current disc will playback repeatedly until the STOP button was pressed.



3. To cancel the repeat function during playback, press the REPEAT button repeatedly until the Repeat indicator not light.

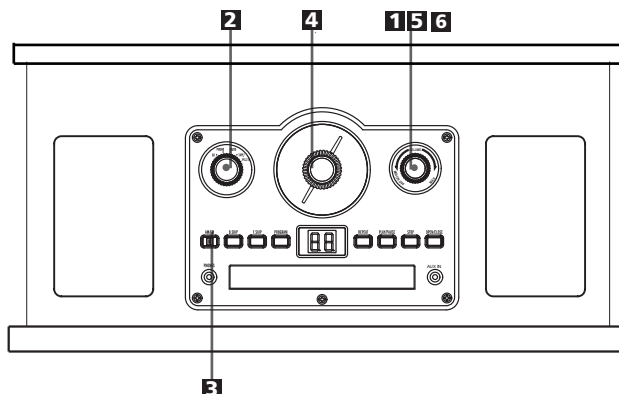


Programme Playback:

Up to 20 tracks can be programmed playback as follows:

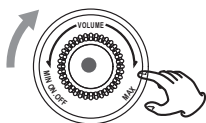
1. In CD STOP mode, press the PROGRAM button. "01" will appear on the LED display and blinking.
2. Select the first specific track to be programmed by pressing the B.SKIP or F.SKIP buttons.
3. Press PROGRAM button again to store the selected track into the memory.
4. Repeat steps 2 and 3 until all the specific tracks stored into the memory.
5. Press the PLAY/PAUSE button to start playback.
6. To stop and cancel program playback, press the STOP button.

Listening to the Radio



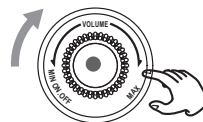
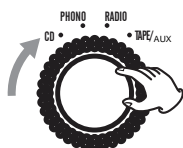
1 Turn the Power ON/OFF-VOLUME knob clockwise until a "click" sound was heard to turn on the unit.

4 Turn the TUNING knob to receive the desired radio station.



2 Turn the Function selector to the RADIO position.

5 Turn the Power ON/OFF-VOLUME knob to adjust the volume level.



3 Slide the AM/FM band switch to AM or FM as desired.

6 When finished listening, turn the Power ON/OFF-VOLUME knob counter-clockwise until a sound click was heard to power off the unit.

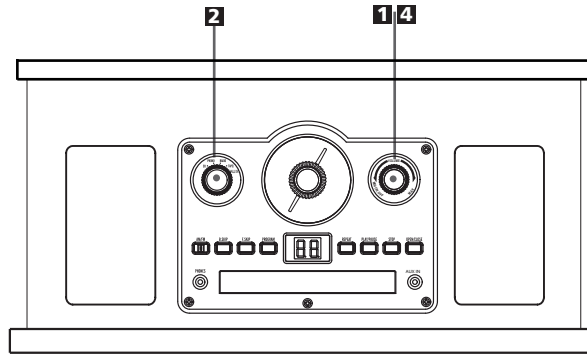


Antennas:

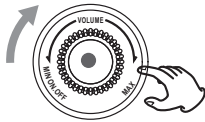
AM - This unit has a built in ferrite rod antenna, which provides adequate reception in most areas. If reception is weak, turn the unit to improve reception.

FM - The FM Antenna wire is for FM reception. If reception is weak, unwound and extended the wire or relocation the wire to improve the radio reception.

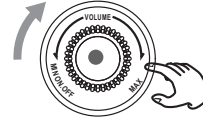
Listening to a Cassette Tape



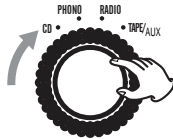
- 1** Turn the Power ON/OFF-VOLUME knob clockwise until a "click" sound was heard to turn on the unit.



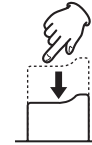
- 4** Turn the Power ON/OFF-VOLUME knob to adjust volume level.



- 2** Turn the Function selector to the TAPE/AUX position.



- 5** Fast forward



To fast forward to desired point, press the Eject button to half position. When finished, press the button again to resume normal playback.

Note: When finish winding, please remember press the Eject button to stop winding and take out the tape. Otherwise, the unit will maintains on the winding mode.

- 3** Insert a pre-recorded cassette tape into the cassette compartment until the Eject button ejected. Play will start automatically.



- 6** To stop playback and eject the tape

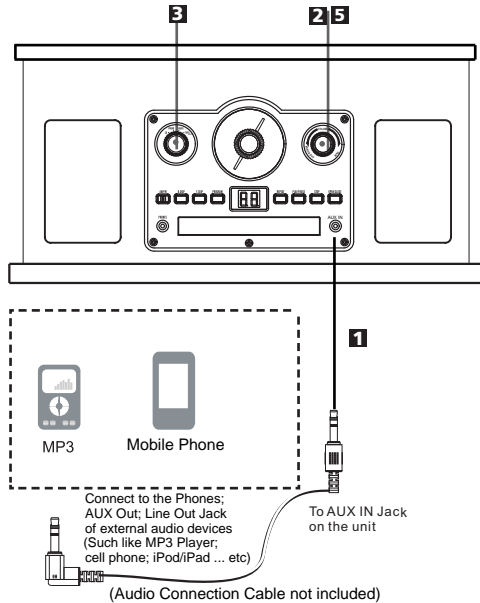


When finished listening, press the Eject button to stop playback and take out the tape. Turn the Power ON/OFF - VOLUME button counterclockwise until a "Click" sound was heard to power off the unit.

Others Connection

AUX IN:

1. Connected the external audio device to the unit by an audio connection cable with 3.5mm stereo mini jacks (cable not included) as:
 - ~ Insert one end to the Phone; Line Out or AUX Out Jack on the external audio device.
 - ~ Insert the other end to the AUX IN jack on the front of unit.



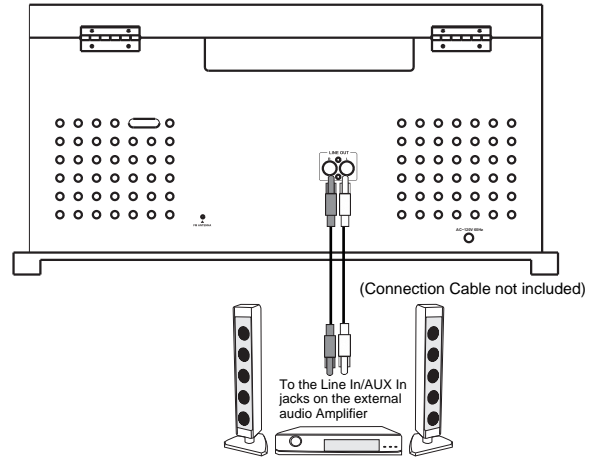
2. Turn the Power ON/OFF - VOLUME knob clockwise until a "click" sound was heard to turn on the unit.
3. Turn the Function selector to the TAPE/AUX position.
4. Plays the music on the connected external audio device as usual.
5. When finished listening, turn the Power ON/OFF - VOLUME knob counterclockwise until a "click" sound was heard to power off the unit.

Notes:

- Make sure the sound output level of the connected external audio device is in high level. Otherwise, sound will weak.
- If sound is distortion, reduce the sound output level of the connected external audio device or set the EQ mode of it to normal.

LINE OUT:

1. Connected the external audio device by an audio connection cable with RCA plugs (cable not included) as:
 - ~ Insert one end to the Line IN or AUX IN jacks on the external audio Amplifier.
 - ~ Insert the other end to the LINE OUT jacks on the rear of unit.



2. Turn the Power ON/OFF - VOLUME knob clockwise until a "click" sound was heard to turn on the unit.
3. Plays the music/radio as previous procedures. Sound will hearing from the connected external audio Amplifier system. Adjust the volume level by the volume control on the connected external Amplifier.
- (If do not want to hearing the sound from this unit at the same time, turn the Power ON/ OFF - VOLUME knob to minimum position).
4. When finished listening, turn the Power ON/OFF - VOLUME knob counterclockwise until a "click" sound was heard to power off the unit.

Phones jack:

For private listening, connect a headphone / earphone (not included) into the PHONE jack on the front of unit. The speakers will be disconnected when headphone / earphone is inserted into the jack.

About Disc

Discs which can be played on this unit:

- Conventional audio CDs bearing the CD-DA logo on the label:



- Properly finalized CD-R and CD-RW discs.

- Always place the disc on the disc tray with the label side up. (Compact discs can be played or recorded only on one side.)
- To remove a disc from its storage case, press down on the center of the case and lift the disc out, holding it carefully by the edges.



How to remove the disc



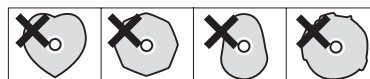
How to hold the disc

- Should the disc become dirty, wipe the surface radially (from the center hole outward towards the outer edge) with a soft, dry cloth:



- Never use such chemicals as record sprays, antistatic sprays or fluid, benzine or thinner to clean the discs. Such chemicals will do irreparable damage to the disc's plastic surface.
- Discs should be returned to their cases after use to avoid dust and scratches that could cause the laser pickup to "skip."

- Do not expose discs to direct sunlight or high humidity and temperature for extended periods. Long exposure to high temperatures will warp the disc.
- Do not play any disc that is warped, deformed or damaged. Playing such discs may cause irreparable harm to the playing mechanisms.
- CD-R and CD-RW discs are more sensitive to the effects of heat and ultraviolet rays than ordinary CDs. It is important that they are not stored in a location where direct sunlight will fall on them, and away from sources of heat such as radiators or heat-generating electrical devices.
- Printable CD-R and CD-RW discs aren't recommended, as the label side might be sticky and damage the unit.
- Do not stick papers or protective sheets on the discs and do not use any protective coating spray.
- Use a soft oil-based felt-tipped pen to write the information on the label side. Never use a ball-point or hard-tipped pen, as this may cause damage to the recorded side.
- Never use a stabilizer. Using commercially available CD stabilizers with this unit will damage the mechanisms and cause them to malfunction.
- Do not use CDs with an irregular shape (octagonal, heart shaped, business card size, etc.). CDs of this sort can damage the unit:



- If you are in any doubt as to the care and handling of a CDR/ CD-RW disc, read the precautions supplied with the disc, or contact the disc manufacturer directly.

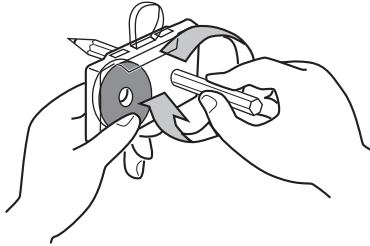
Cassette Tape

Tape Selection

Metal and chrome (cobalt) tapes have identification holes.

Tape Handling

Use your finger or a pencil to turn the cassette's hub and take up any slack tape.



- Avoid touching the tape. Fingerprints attract dust and dirt.
- Avoid dropping or subjecting cassettes to excessive shocks.
- As C-120 tapes are physically weak and could become entangled in the transport mechanism, do not use them.

Do not store tapes in the following places:

On top of heaters, exposed to direct sunlight or in any other places with high temperatures.

Near speakers, on TV sets or amplifiers or where they would be exposed to strong magnetic fields.

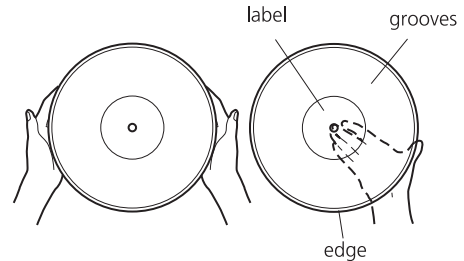
Where humidity is high and in dirty, dusty places.

Head Maintenance

The head and tape path should be cleaned and demagnetized periodically. Please use a cassette type head cleaning tape and demagnetizer. For specific details on the proper use of either item, please read each item's instruction manual.

Records Handling

- Do not touch the record's grooves. Only handle records, by the edges or the label. Make sure your hands are clean. Skin oils from even clean hands can leave a residue on the record surface that will gradually deteriorate the quality of your record.



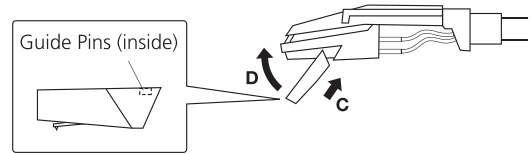
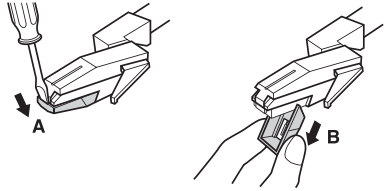
- Keep your records away from dust. Keep them in a cool, dry place.
- To avoid dust and scratches, keep records in their sleeves and jackets when not in use.
- Store records upright on their edges. Records stored horizontally will eventually bend and warp.
- Do not expose records to direct sunlight or high humidity and temperature. Long exposure to high temperatures will warp the record.
- Do not store your records in the trunk of your car. The temperature in a closed trunk can ruin your collection.
- Store records in an area with a stable temperature and low humidity.
- Should the record become dirty, gently wipe the surface in a circular motion, using a soft anti-static cloth.



How to replace the stylus

Replace the stylus

1. Use a screwdriver to push the stylus off then pull it out as the figures below:
2. Install the new stylus as figures below:



Troubleshooting

If you experience any problems with the unit, please take a moment to look through this chart and see if you can solve the problem yourself before you call your dealer.

No power

- Check the connection of AC wall outlet.

No sound.

- Raising the volume level by turn the Power ON/OFF - VOLUME knob clockwise.

Noisy sound:

- The unit is too close to a TV set or similar appliances. Relocate the unit.

Radio:

Can not listen to any station, or signal is too weak.

- Tune the station properly.
- The Function selector is in wrong position, turn it to RADIO position.
- Relocation the unit.

Turntable:

Not playing or sound distortion

- The Function selector is in wrong position, turn it to PHONE position.
- Loosen the screw, and take out the stylus guard.
(The stylus guard is a white plastic cover that protects the stylus during transportation.)
- Select the correct playback speed.

CD Player

Not playing

- The Function selector is in wrong position, turn it to CD position.
- Load the disc with the label side face up.
- If the disc is dirty, clean the surface of the disc.
- Try again with another disc.

Cassette Tape Player

Not playing

- The tape has not insert completely. Insert the tape tightly until the Eject button is ejected.
- The Function selector is in wrong position, turn it to TAPE/AUX position.

Sound is distorted or noisy.

- Clean and demagnetize the heads.

If the unit is halt or abnormal operation, unplug the power cord from the wall outlet and plug it again.

Maintenance:

Always keep the turntable clean.

If the surface of the unit gets dirty, wipe with a soft cloth or use a diluted mild liquid soap. Be sure to remove any excess liquid completely. Do not use thinner, benzine or alcohol as they may damage the surface of the unit. Allow the surface of the unit to dry completely before using.

Specifications

General

Power Requirements AC 120V~, 60Hz
Power Consumption 20 W

Audio:

Impedance of speakers: 2 x 2W; 40hm

Radio:

Frequency range (FM) 88MHz~108MHz
Frequency range (AM) 530 kHz to 1710 kHz

Cassette:

Track System 4 track, stereo
Tape Speed 4.8 cm/sec
Wow and Flutter 0.15%(WRMS)
Frequency Response 100-8,000Hz
Signal-to-Noise Ratio 35dB

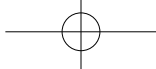
Turntable:

Motor DC servo motor
Drive System Belt Drive
Speed 33-1/3 rpm, 45 rpm, 78 rpm
Wow and Flutter less than 0.15% (WDT)
Cartridge type Ceramic Stereo Cartridge
Stylus CSC-015

- Design and specifications are subject to change without notice.

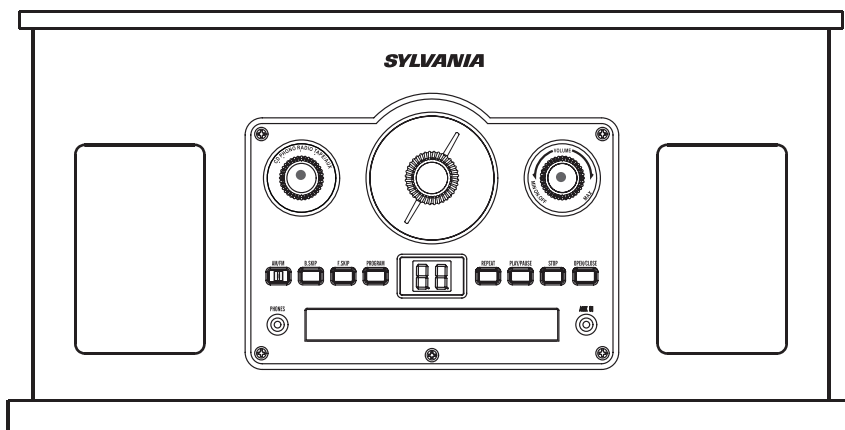
Accessories:

1 x User's manual
1 x Stylus
1 x 45rpm Adaptor



SYLVANIA

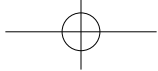
PLATINE Nostalgie 5 en 1



MODÈLE : SRCD838

MODE D'EMPLOI

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT AVANT LA MISE EN SERVICE



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



ATTENTION
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



ATTENTION : AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU LE CAPOT ARRIÈRE). NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE REMPLAÇABLE PAR L'UTILISATEUR. CONTACTEZ LE PERSONNEL QUALIFIÉ POUR TOUTE OPÉRATION DE MAINTENANCE.

ATTENTION :

CE LECTEUR DE VIDÉODISQUE NUMÉRIQUE UTILISE UN SYSTÈME LASER. POUR S'ASSURER DU BON USAGE DE CE PRODUIT, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'UTILISATEUR ET LE CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE. POUR LA MAINTENANCE DE L'ÉQUIPEMENT, VEUILLEZ CONTACTER UN CENTRE DE SERVICE AGRÉÉ-VOIR LA PROCÉDURE DE SERVICE. L'UTILISATION DES COMMANDES, LES AJUSTEMENTS OU L'EXÉCUTION DES PROCÉDURES AUTRES QUE CEUX/CELLES SPÉCIFIÉ(E)S DANS LE PRÉSENT MANUEL PEUT ENTRAÎNER DES EXPOSITIONS DANGEREUSES AUX RADIATIONS. POUR EMPÊCHER UNE EXPOSITION DIRECTE AU RAYONNEMENT LASER, N'ESSEYER PAS D'OUVRIR LE COFFRET. UN RAYONNEMENT LASER VISIBLE PEUT SURVENIR LORSQUE LE COFFRET EST OUVERT. NE JAMAIS REGARDER DANS LE FAISCEAU.

AVERTISSEMENT :

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

AVERTISSEMENT :

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE ET PARASITES, UTILISER UNIQUEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.

CONFORMITÉ À L'INDUSTRIE DU CANADA
MOULEUX-3(B)/NMB-3(B)

AVERTISSEMENT:

La prise secteur est utilisée en tant que dispositif déconnecté. le dispositif déconnecté doit toujours être en état de marche. L'équipement est un appareil électrique de classe II ou à double isolation.



Le symbole représentant un éclair dans un triangle signifie que cet appareil comporte des composants non isolés qui pourraient comporter une intensité suffisante pour causer des chocs électriques si le boîtier est ouvert.

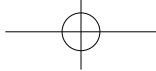


Le point d'exclamation dans un triangle attire votre attention sur des points importants de ce manuel concernant l'utilisation ou l'entretien de l'appareil.



DANGER

Radiation de laser invisible et dangereuse lorsqu'il est ouvert et le verrouillage est en panne ou désactivé. Évitez toute exposition directe au faisceau.



DÉCLARATION DE LA FCC :

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites ont été mises en place pour offrir une protection raisonnable contre les interférences dans un complexe résidentiel. Cet équipement génère et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du mode d'emploi, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Mais il n'existe aucune garantie que des interférences ne seront pas produites dans une installation particulière. Si cet équipement crée des interférences pour la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être constaté en l'allumant et en l'éteignant, alors il vous est conseillé d'y remédier d'une des manières suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise ou à un circuit différent de celui du récepteur.
- Prenez conseil auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

AVERTISSEMENT DE LA FCC :

Pour s'assurer la conformité de l'appareil, suivez les instructions de ce manuel et utilisez seulement des câbles blindés pour le raccordement à d'autres appareils. Les modifications non autorisées par le fabricant pourraient annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner cet appareil.



Il a été conçu de manière à ne pas nécessiter une mise à la terre de sécurité.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez vous assurer de lire attentivement les instructions. Veuillez remarquer que ce sont des précautions générales et pourraient ne pas s'appliquer à votre appareil.

Par exemple, cet appareil pourrait ne pas avoir la capacité d'être branché à une antenne extérieure.

1) Lire ces instructions.

Toutes les instructions concernant la sécurité et le mode d'emploi devraient être lues avant de faire fonctionner ce produit.

2) Conserver ces instructions.

Les instructions concernant la sécurité et le mode d'emploi devraient être conservées pour référence future.

3) Tenir compte de tous les avertissements.

Tous les avertissements sur le produit et dans le mode d'emploi devraient être respectés.

4) Suivre toutes les instructions.

Toutes les instructions d'utilisation devraient être suivies.

5) Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.

Ne pas utiliser ce produit près de l'eau et de l'humidité. Par exemple : près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine ou un bac à lessive, dans un sous-sol humide, ou près d'une piscine.

6) Nettoyer seulement avec un chiffon sec.

Débrancher cet appareil avant de le nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyant liquide ou en aérosol. Utiliser un chiffon sec pour le nettoyer.

7) Ne pas bloquer les ouvertures de ventilation. Installer selon les instructions du fabricant.

Les fentes et ouvertures dans le cabinet, à l'arrière ou en dessous sont pour la ventilation afin de s'assurer du fonctionnement continu de l'appareil et pour l'empêcher de surchauffer. Ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ou couvertes. Ces ouvertures ne doivent jamais être bloquées en plaçant le produit sur un lit, divan, tapis ou autre surface similaire. Ce produit ne devrait jamais être placé à proximité d'une source de chaleur ou d'un radiateur. Ce produit ne devrait pas être placé dans une installation assemblée comme une bibliothèque ou une étagère à moins qu'il y ait une ventilation adéquate ou que les instructions du fabricant soient respectées.

8) Ne pas installer près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une cuisinière ou un autre appareil (y compris un amplificateur) qui produit de la chaleur.

9) Ne pas contourner le dispositif de sécurité de la fiche à polarité ou de mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre possède deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche est là pour votre sécurité. Si la fiche ne s'adapte pas à votre prise, consulter un électricien pour le remplacement de la prise désuète.

10) Protéger le cordon d'alimentation afin qu'il ne soit pas piétiné ou pincé, surtout au niveau de la fiche, de la prise et à l'endroit où il sort de l'appareil.

11) Utiliser seulement des accessoires recommandés par le fabricant.

12) Utilisez uniquement le chariot, trépied, support ou table spécifiés par le fabricant, ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faire attention lors du déplacement de la combinaison chariot/appareil afin d'éviter toute blessure lors d'un basculement.

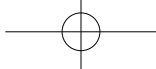
Une combinaison de chariot et d'appareil devrait être déplacé avec soin.

Un arrêt brusque, force excessive et surfaces irrégulières peuvent faire basculer la combinaison de chariot et d'appareil.



13) Débrancher cet appareil durant les orages ou lorsqu'il est inutilisé pendant une longue période de temps.

Pour protéger votre produit des orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue



période de temps, le débrancher de la prise murale et débrancher l'antenne ou le système de câble. Cela prévient tout dommage au produit causé par les éclairs et les surtensions.

- 14) Référez tout entretien à des techniciens expérimentés. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon, tel que cordon d'alimentation ou fiche endommagé, liquide renversé ou objets tombés dans l'appareil, appareil exposé à la pluie ou à l'humidité, appareil ne fonctionne pas normalement, ou s'il a été échappé.**

15) Source d'alimentation

Ce produit devrait être alimenté seulement à partir du type de source d'alimentation spécifié sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas certain de la source d'alimentation, veuillez contacter le vendeur ou la compagnie d'électricité locale. Pour les produits conçus pour fonctionner avec des piles ou d'autres sources, se référer au mode d'emploi.

16) Lignes électriques

Une antenne extérieure ne doit pas être située à proximité de lignes électriques aériennes ou autres circuits électriques ou d'alimentation, ou si elle peut tomber sur ces lignes ou circuits électriques. Lors de l'installation de système d'antenne extérieure, éviter de toucher ces lignes ou circuits car leur contact peut être fatal.

17) Surcharge

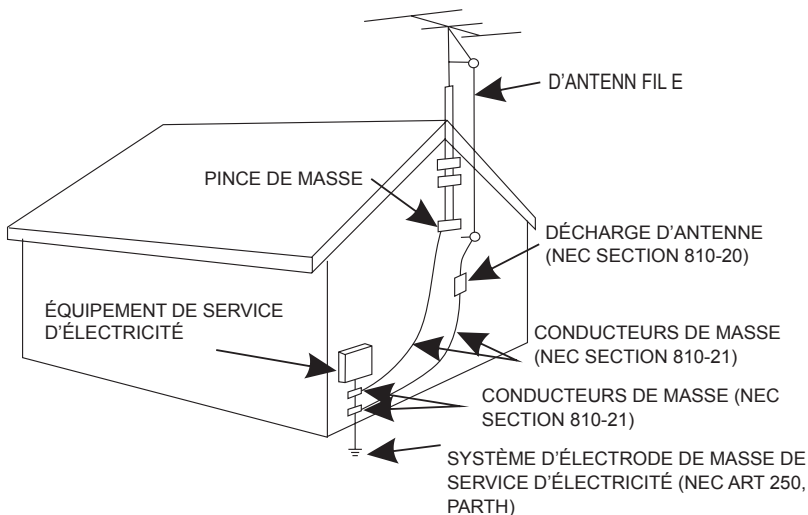
Ne pas surcharger les prises murales et les rallonges, car cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.

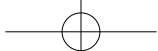
18) Insertion d'objet ou de liquide

Ne jamais insérer d'objet dans le produit à travers les ouvertures car il pourrait toucher des points de tensions dangereux ou faire court-circuiter des pièces, ce qui pourrait causer un incendie ou choc électrique. Ne jamais verser ou pulvériser aucun type de liquide sur le produit.

19) Mise à la terre d'antenne extérieure

Si une antenne extérieure est branchée au produit, veuillez vous assurer que le système d'antenne est mis à la terre afin de fournir une protection contre les surtensions et les charges statiques. L'article 810 du code électrique national (National Electrical Code), ANSI / NFPA 70, fournit des informations relatives à la mise à la terre adéquate du mât et sa structure, la mise à la terre du fil conducteur à un produit de décharge d'antenne, la taille des conducteurs de mise à la terre, l'emplacement des produits de décharge d'antenne la connexion aux électrodes de mise à la terre et les exigences pour les électrodes de mise à la terre.





20) Entretien

Ne pas essayer d'effectuer vous-même l'entretien de ce produit puisque l'ouverture ou le retrait des couvercles pourrait vous exposer à des tensions dangereuses et autres risques. Référez tout entretien à des techniciens expérimentés.

21) Pièces de remplacement

Lorsque des pièces de remplacement sont requises, s'assurer que le technicien utilise des pièces de remplacement spécifiées par le fabricant ou que celles-ci possèdent les mêmes caractéristiques que la pièce originale. Les substitutions non autorisées pourraient causer des incendies, chocs électriques ou autres risques.

22) Vérification de sécurité

Lorsque les réparations sont terminées, veuillez demander au technicien d'effectuer des contrôles de sécurité pour déterminer si le produit est en bon état de fonctionnement.

23) Dommages nécessitant une réparation

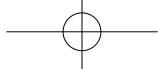
Débrancher le produit de la prise murale et confier la réparation à un technicien qualifié si une des conditions suivantes est rencontrée :

- a. Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé.
- b. Si du liquide a été renversé ou des objets sont tombés sur le produit.
- c. Si le produit a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
- d. Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant le mode d'emploi. Ajuster seulement les contrôles visés par le mode d'emploi, comme l'ajustement des autres contrôles pourrait causer des dommages et occasionnerait un effort supplémentaire de la part du technicien pour restaurer le produit à son état de fonctionnement.
- e. Si le produit a été échappé ou si le cabinet a été endommagé.
- f. Lorsque le rendement de l'appareil diminue de façon notable.

24) Remarque à l'installateur du système CATV

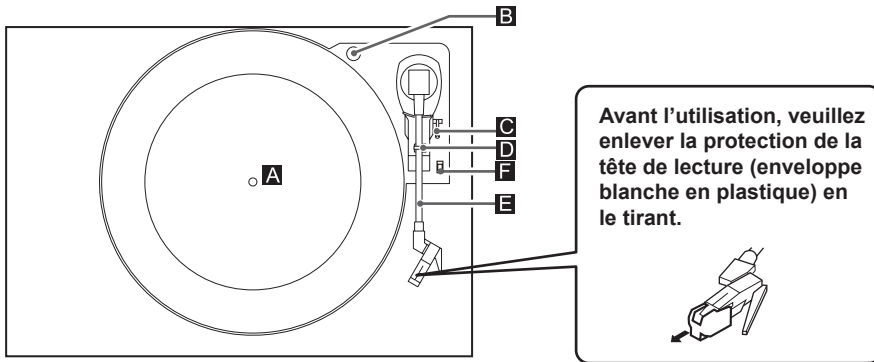
Ce rappel est destiné à attirer l'attention de l'installateur du système CATV sur l'article 820-40 du NEC qui fournit des directives pour la mise à la terre adéquate et, en particulier, spécifie que le câble de mise à la terre doit être relié au système de la mise à la terre du bâtiment, aussi près que possible du point d'entrée du câble.

REMARQUE : Référez tout entretien à des techniciens expérimentés. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon telle que : le cordon d'alimentation ou la fiche a été endommagée, du liquide a été renversé dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou l'humidité, l'appareil a été échappé ou l'appareil ne fonctionne pas normalement.



Emplacement des composants

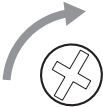
Platine



A Platine

B Fixation de la vis par vis pour le transport.

Avant la première utilisation, desserrez complètement la vis en la tournant dans le sens horaire.



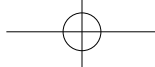
Lorsque vous transportez de nouveau l'appareil, serrez la vis dans le sens antihoraire afin de sécuriser la platine.

C Levier

D Support des bras de lecture

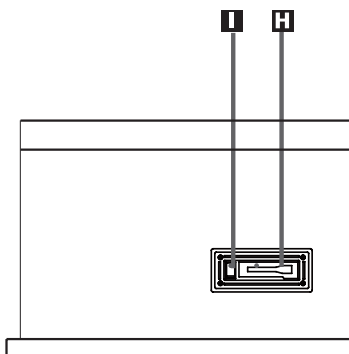
E Bras de lecture

F Sélecteur de vitesses

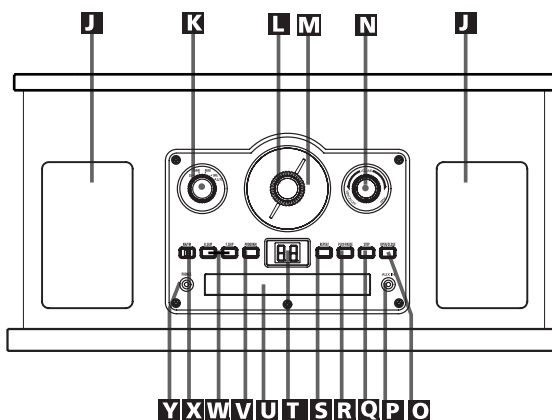


Emplacement des composants

Vue de côté

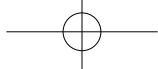


Vue de face



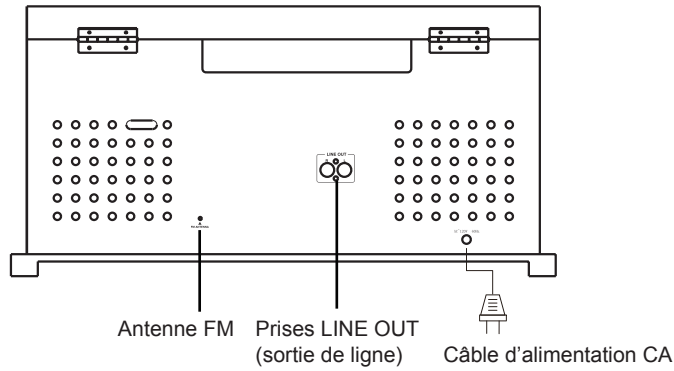
- H** Cassette
- I** Touche d'éjection
- J** Haut-parleurs
- K** Sélecteur de fonctions
- L** Bouton de syntonisation
- M** Bascule à cadran de la radio
- N** Bouton MARCHÉ/ARRÊT-VOLUME
- O** Bouton OVRIR/FERMER
- P** Prise AUX IN
- Q** Bouton arrêter

- R** Bouton LECTURE/PAUSE
- S** Bouton RÉPÉTER
- T** Affichage DEL pour CD
- U** Plateau porte-disques
- V** Bouton PROGRAMME
- W** Boutons B.SKIP et F.SKIP
(Sauter en avant et sauter en arrière)
- X** Commutateur de BANDES AM/FM
- Y** Sortie CASQUE

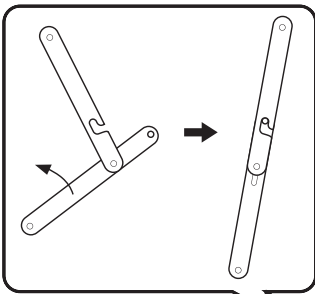


Emplacement des composants

Vue arrière

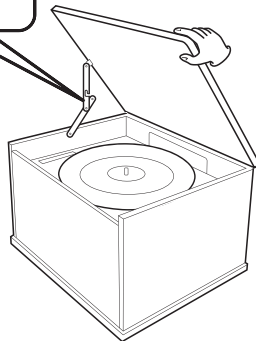


Ouverture/fermeture du couvercle de la platine



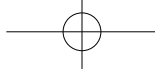
Pour ouvrir :

1. Soulevez le couvercle de la platine.
2. Tirez les bras vers l'avant pour le fermer comme l'indique la figure à gauche.

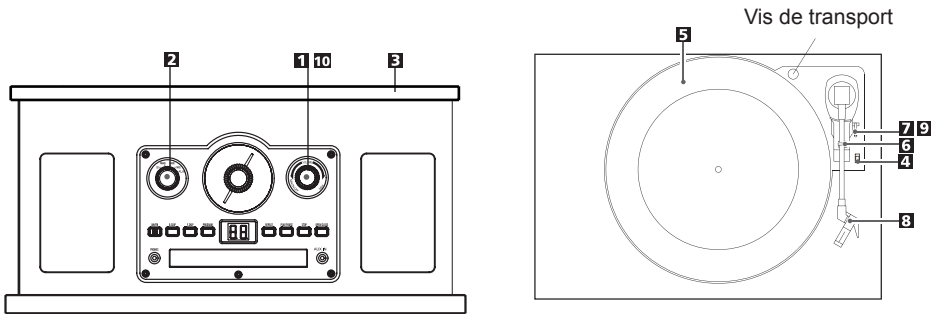


Pour fermer :

1. Soulevez le couvercle.
2. Poussez les bras vers l'arrière pour désengager le verrouillage.
3. Fermez le couvercle.



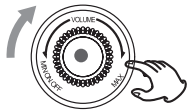
Écoute d'un disque



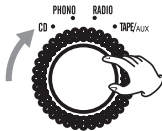
Avant de procéder au transport, desserrez complètement la vis en la tournant dans le sens horaire.

Enlevez la protection de la tête de lecture (enveloppe blanche en plastique)

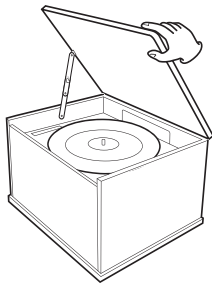
1. Pour allumer l'unité, tournez le bouton MARCHÉ/ARRÊT-VOLUME dans le sens horaire jusqu'à entendre un « clic ».



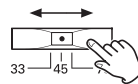
2. Basculez le sélecteur de fonctions à la position PHONO.



3. Ouvrez le couvercle.



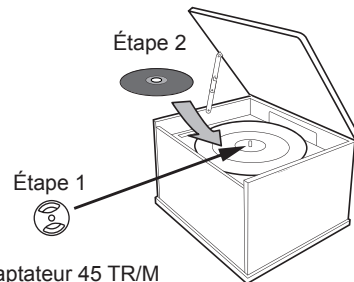
4. Sélectionnez la vitesse.

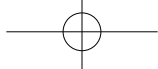


5. Placez le disque sur la platine.

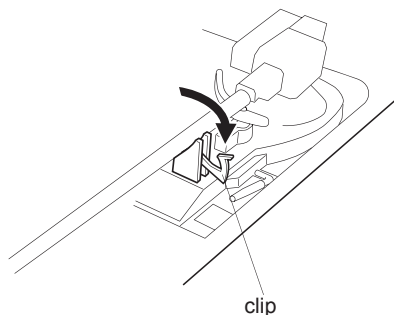
Si vous souhaitez lire un disque de petite taille 45 tr/min, placez l'adaptateur rond fourni sur l'axe central

avant de poser le disque.



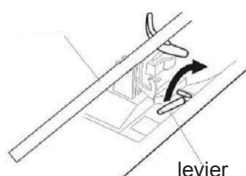


6. Déverrouillez le clip pour relâcher le bras de lecture tel qu'illustré sur la figure ci-dessous.

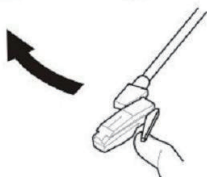


Écoute d'un disque

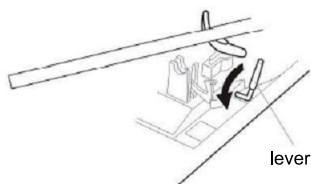
7. Soulevez le levier clip pour lever le bras de lecture tel qu'illustré sur la figure ci-dessous.



8. Placez le bras de lecture sur la face supérieure du disque.
La platine commencera à tourner.



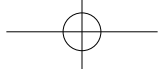
9. Placez le bras de lecture sur le point désiré du disque en basculant le levier vers le bas comme le montre la figure ci-dessous.



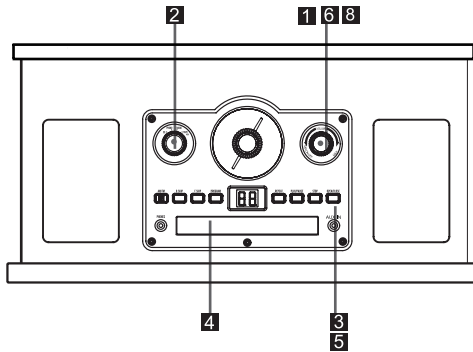
10. Tournez le bouton MARCHE/ARRÊT-VOLUME pour ajuster le volume.



11. À la fin de l'écoute, ôtez le bras de lecture du reste et verrouillez en suivant les procédures précédentes. Pour éteindre l'unité, tournez le bouton MARCHE/ARRÊT-VOLUME dans le sens antihoraire jusqu'à entendre un « clic ».

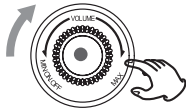


Écoute d'un CD

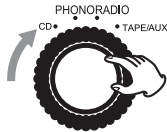


Lecture de CD :

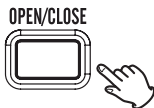
1. Pour allumer l'unité, tournez le bouton **MARCHE/ARRÊT-VOLUME** dans le sens horaire jusqu'à entendre un « clic ».



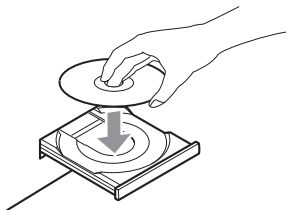
2. Basculez le sélecteur de fonctions à la position **CD**.



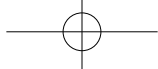
3. Appuyez sur le bouton **OUVRIR/FERMER** pour ouvrir le plateau porte disques.



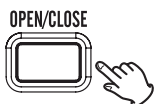
4. Placez un disque sur le plateau, la face imprimée regardant vers le haut.



- * Ne placez jamais plus d'un disque sur le plateau.
- * Le disque doit être placé au centre du plateau porte-disques. Si le disque n'est pas correctement chargé, il peut s'avérer impossible de rouvrir le plateau une fois qu'il se soit fermé.

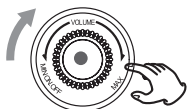


5. Appuyez sur le bouton OUVRIIR/FERMER pour fermer le plateau porte disques.



Quelques secondes après, le nombre total de pistes apparaîtra sur l'affichage DEL et la lecture débutera automatiquement.

6. Tournez le bouton MARCHÉ/ARRÊT-VOLUME pour ajuster le niveau de volume désiré.



7. Pendant la lecture

- ~ Appuyez sur le bouton LIRE/PAUSE pour mettre en pause, appuyez de nouveau pour reprendre la lecture normale
- ~ Appuyez sur le bouton B.SKIP ou F.SKIP de manière répétée pour passer au titre suivant.
- ~ Appuyez sur le bouton B.SKIP ou F.SKIP et maintenez le enfoncé, pour rechercher rapidement la section souhaitée.
- ~ Pour arrêter, appuyez sur le bouton STOP (ARRÊT).

8. À la fin de l'écoute

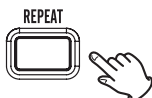
Pour éteindre l'unité, tournez le bouton MARCHÉ/ARRÊT-VOLUME dans le sens antihoraire jusqu'à entendre un « clic ».

Écoute d'un CD

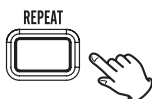
Répéter la lecture :

Pendant la lecture

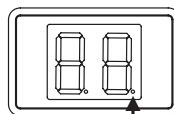
1). Appuyez une fois sur le bouton RÉPÉTER, l'indicateur de répétition s'allumera et clignotera. La piste actuelle jouera de façon répétée jusqu'à ce que le bouton STOP soit pressé.



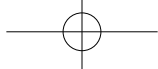
2). Appuyez deux fois sur le bouton RÉPÉTER, l'indicateur de répétition s'allumera et clignotera. Toutes les pistes du CD actuel joueront de façon répétée jusqu'à ce que le bouton STOP soit pressé.



3). Pour annuler la fonction de répétition au cours de la lecture, appuyez sur le bouton RÉPÉTER de façon répétée jusqu'à ce que l'indicateur de répétition s'éteigne.



Indicateur de répétition

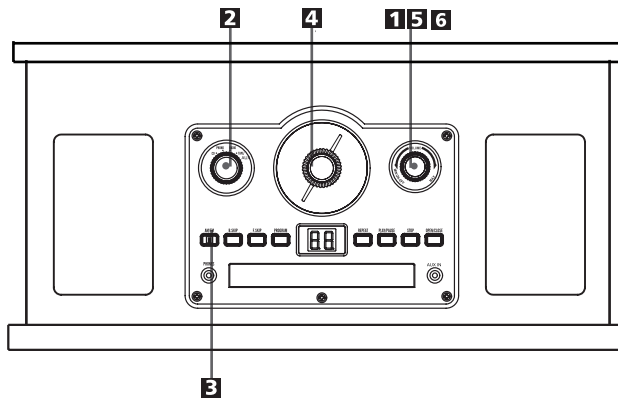


Lecture programmée :

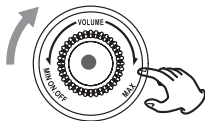
Jusqu'à 20 pistes peuvent être programmées à la lecture comme suit :

1. En mode CD STOP (ARRÊTER CD), appuyez sur le bouton PROGRAMME. « 01 » apparaîtra sur l'affichage DEL et clignotera.
2. Sélectionnez la première piste à programmer en appuyant sur les boutons B.SKIP ou F.SKIP.
3. Appuyez de nouveau sur le bouton PROGRAMME pour enregistrer la piste sélectionnée dans la mémoire.
4. Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que toutes les différentes pistes soient enregistrées dans la mémoire.
5. Appuyez sur le bouton LIRE/PAUSE pour démarrer la lecture.
6. Pour arrêter et annuler la lecture programmée, appuyez sur le bouton STOP.

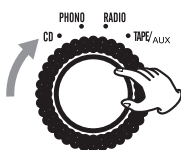
Écoute de la radio



1. Pour allumer l'unité, tournez le bouton **MARCHE/ARRÊT-VOLUME** dans le sens horaire jusqu'à entendre un « clic ».



2. Basculez le sélecteur de fonctions à la position **RADIO**.



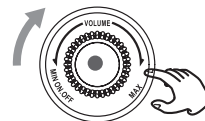
3. Glissez le commutateur de bandes **AM/FM** sur AM ou FM selon votre choix.

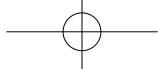


4. Tournez le bouton de syntonisation pour capter la station radio désirée.



5. Tournez le bouton **MARCHE/ARRÊT-VOLUME** pour ajuster le niveau de volume.





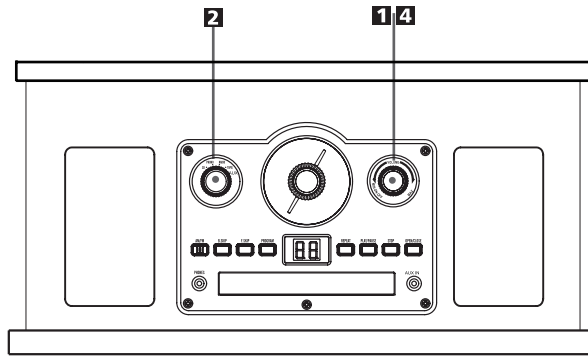
- À la fin de l'écoute, éteignez l'unité en tournant le bouton **MARCHE/ARRÊT-VOLUME** dans le sens antihoraire jusqu'à entendre un « clic ».

Antennes :

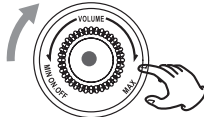
AM- Cette unité dispose d'une antenne à tige de ferrite intégrée, laquelle assure une réception adéquate dans la plupart des zones. Si le signal est faible, tournez l'unité pour avoir une meilleure réception.

FM- Le fil d'antenne FM est destiné à la réception du signal FM. Si le signal est faible, déroulez le câble et allongez-le, ou alors repositionnez le fil pour améliorer la réception radio.

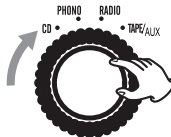
Écoute d'une bande de cassette



- Pour allumer l'unité, tournez le bouton **MARCHE/ARRÊT-VOLUME** dans le sens horaire jusqu'à entendre un « clic ».



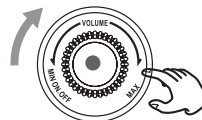
- Basculez le sélecteur de fonctions à la position **TAPE/AUX**.

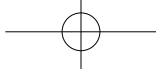


- Insérez une bande de cassette pré-enregistrée dans le compartiment réservé à la cassette jusqu'à ce que le bouton **Eject** soit éjecté.
La lecture démarrera automatiquement.



- Tournez le bouton **MARCHE/ARRÊT-VOLUME** pour ajuster le niveau de volume.





5. Avance rapide



Pour effectuer une avance rapide jusqu'au point désiré, appuyez de moitié sur le bouton Éjecter.

Lorsque vous avez terminé, appuyez de nouveau sur le bouton pour reprendre la lecture.

Remarque : À la fin de l'enroulement, n'oubliez pas d'appuyer sur le bouton Éjecter pour arrêter l'enroulement et retirer la cassette. Le cas contraire, l'unité restera en mode enroulement.

6. Arrêter la lecture et éjecter la cassette

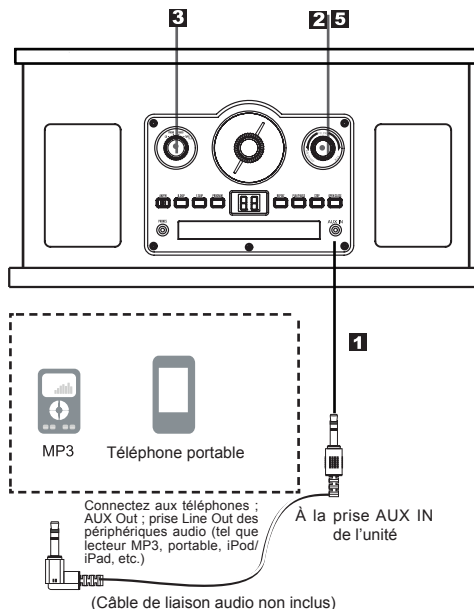


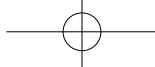
À la fin de l'écoute, appuyez sur le bouton Éjecter pour arrêter la lecture et retirer la cassette. Pour éteindre l'unité, tournez le bouton MARCHE/ARRÊT-VOLUME dans le sens antihoraire jusqu'à entendre un « clic ».

Autres connexions

AUX IN :

1. Permet de connecter un appareil audio externe à l'unité à travers un câble de liaison audio avec des mini-jacks stéréo 3,5 mm (câble non inclus) de la manière suivante :
~ Connectez une extrémité au téléphone ; prise Line Out ou AUX Out du périphérique audio externe.
~ Connectez l'autre extrémité à la prise AUX IN se trouvant à l'avant de l'unité.
2. Pour allumer l'unité, tournez le bouton MARCHE/ARRÊT - VOLUME dans le sens horaire jusqu'à entendre un « clic ».





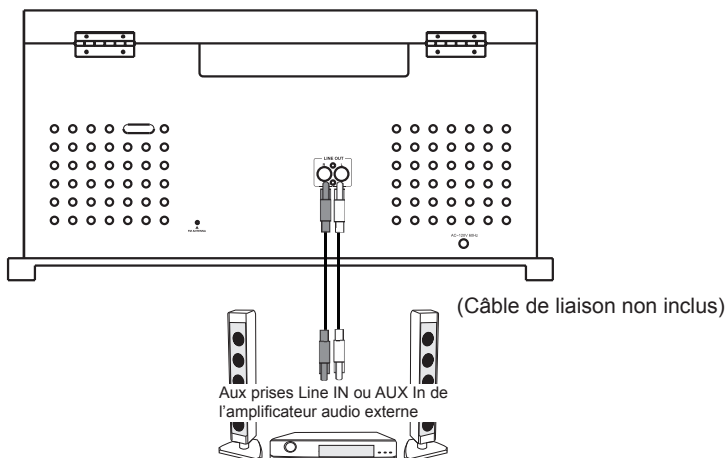
3. Basculez le sélecteur de fonctions à la position TAPE/AUX.
4. Joue la musique sur le périphérique externe connecté, comme d'habitude.
5. À la fin de l'écoute, éteignez l'unité en tournant le bouton MARCHÉ/ARRÊT - VOLUME dans le sens antihoraire jusqu'à entendre un « clic ».

Remarques :

- Rassurez-vous que le niveau sonore de sortie du périphérique audio externe connecté est élevé. Le cas contraire, le son sera faible.
- En cas de distorsion du son, réduisez le niveau sonore de sortie du périphérique audio externe connecté ou définissez-en le mode EQ sur normal.

LINE OUT :

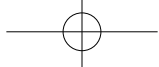
1. Permet de connecter un appareil audio externe à travers un câble de liaison audio avec des fiches RCA (câble non inclus) de la manière suivante :
 - ~ Connectez une extrémité aux prises Line IN ou AUX In de l'amplificateur audio externe.
 - ~ Connectez l'autre extrémité aux prises LINE OUT se trouvant à l'arrière de l'unité.
2. Pour allumer l'unité, tournez le bouton MARCHÉ/ARRÊT - VOLUME dans le sens horaire jusqu'à entendre un « clic ».



3. Joue la musique/radio suivant les procédures précédentes. Un son provenant du système de l'amplificateur audio externe se fera entendre. Ajustez le niveau sonore grâce aux commandes du volume de l'amplificateur externe connecté.
(Si vous ne souhaitez pas entendre le son provenant de cette unité, alors tournez le bouton MARCHÉ/ARRÊT - VOLUME à la position inférieure).
4. À la fin de l'écoute, éteignez l'unité en tournant le bouton MARCHÉ/ARRÊT - VOLUME dans le sens antihoraire jusqu'à entendre un « clic ».

Prise Phones :

Pour une écoute privée, connectez un casque / écouteur (non inclus) à la prise PHONE à l'avant de l'unité. Les haut-parleurs sont déconnectés lorsque le casque / écouteur est inséré dans la prise.



À propos des disques

Disques pouvant être lus à l'aide de cet appareil :

- CD audio standard portant le logo CD-DA sur l'étiquette.



- Disques CD-R et CD-RW correctement gravés.
- Placer toujours le disque sur le plateau à disque avec l'étiquette vers le haut.
(Les disques compacts ne peuvent être lus ou gravés que d'un seul côté).
- Pour retirer un disque de son boîtier de rangement, appuyez sur le centre du boîtier et soulevez le disque en le tenant soigneusement par les bords.



Comment retirer le disque

Comment tenir le disque

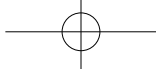
- Si le disque devient sale, essuyez sa surface d'un mouvement allant du centre vers le bord extérieur avec un chiffon doux et sec.



- Pour nettoyer les disques, n'utilisez jamais de produits chimiques comme des vaporisateurs pour disques vinyle, des vaporisateurs ou fluides antistatiques, du benzène ou des diluants. De tels produits chimiques causeront des dommages irréparables à la surface en plastique du disque.
- Les disques doivent être remis dans leurs boîtiers après leur utilisation pour éviter la poussière et les rayures qui pourraient causer le sautilllement du capteur laser.
- N'exposez pas les disques à la lumière directe du soleil ou à une humidité et des températures élevées pendant de longues périodes. Une exposition prolongée à des températures élevées peut causer la déformation du disque.
- Ne faites jouer aucun disque gondolé, déformé ou endommagé. Faire jouer de tels disques peut causer des dommages irréparables aux mécanismes de lecture.
- Les disques CD-R et CD-RW sont plus sensibles aux effets de la chaleur et des rayons ultraviolets que les CD ordinaires. Il est important qu'ils ne soient pas stockés dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil et qu'ils soient loin de toute source de chaleur comme les radiateurs ou les appareils électriques produisant de la chaleur.
- Les CD-R et CD-RW imprimables ne sont pas recommandés, car le côté de l'étiquette pourrait être collant et endommager l'appareil.
- Ne collez pas de papiers ou de feuilles protectrices sur les disques et n'utilisez aucun enduit protecteur en vaporisateur.
- Utilisez un crayon-feutre doux à base d'huile pour écrire les informations sur le côté de l'étiquette. N'utilisez jamais un stylo-bille ou stylo à pointe dure, car cela peut endommager le côté gravé.
- N'utilisez jamais un stabilisateur. L'utilisation de stabilisateurs de CD offerts sur le marché avec cet appareil endommagera les mécanismes et causera leur défaillance.
- N'utilisez pas de CD ayant une forme irrégulière (octogonale, en forme de cœur, taille de la carte d'affaires, etc.). Des CD de ce genre peuvent endommager l'appareil.



- Si vous avez des doutes relativement à l'entretien et la manipulation d'un disque CDR/CD-RW, lisez les consignes fournies avec le disque, ou contactez directement le fabricant de disques.



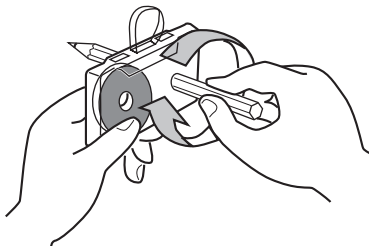
Bande de cassette

Sélection de la bande

Les bandes de métal et chrome (cobalt) ont des trous d'identification.

Manipulation des bandes

Utilisez vos doigts ou un crayon pour faire tourner le moyeu de la cassette et ainsi bien tendre la bande.



- Évitez de toucher à la bande. Les empreintes laissées par les doigts attirent la poussière et la saleté.
- Évitez de laisser tomber les cassettes ou de les soumettre à des chocs excessifs.
- N'utilisez pas les bandes C-120, car elles sont physiquement faibles et pourraient s'enchevêtrer dans le mécanisme de défilement.

Ne rangez pas de cassettes dans les endroits suivants :

Sur le dessus de radiateurs, les endroits exposés à la lumière directe du soleil, ou dans tout autre endroit soumis à des températures élevées.

Près de haut-parleurs, sur les téléviseurs ou amplificateurs ou à des endroits où ils seraient exposés à des champs magnétiques puissants.

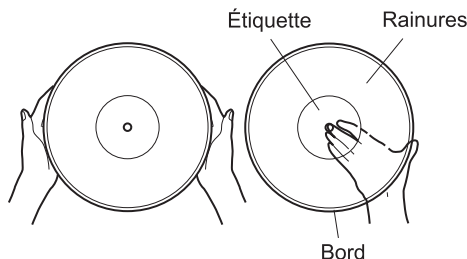
Là où l'humidité est élevée et dans des endroits sales et poussiéreux.

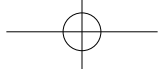
Entretien de la tête

La tête et le parcours de défilement de la bande doivent être nettoyés et démagnétisés périodiquement. Veuillez utiliser une cassette de nettoyage et de démagnétisation de tête de lecture de cassette. Pour plus d'informations sur l'utilisation appropriée d'un article, veuillez lire le mode d'emploi de chaque article.

Manipulation des disques

- Ne touchez pas aux rainures du disque. Manipulez les disques vinyle uniquement par les bords ou l'étiquette. Assurez-vous que vos mains soient propres. Les huiles produites par la peau des mains peuvent laisser un résidu sur la surface du disque qui détériore progressivement la qualité de votre enregistrement sur le disque.





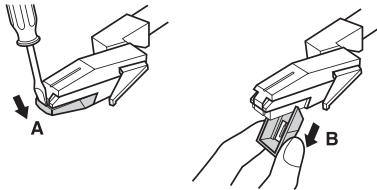
- Conservez vos disques vinyle loin de la poussière. Conservez-les dans un endroit frais et sec.
- Pour éviter la poussière et des rayures, gardez les disques vinyle dans leurs enveloppes et leurs pochettes lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Rangez les disques vinyle en position debout sur leurs bords. Les disques vinyle rangés horizontalement vont éventuellement plier et se déformer.
- N'exposez pas les disques vinyle à la lumière directe du soleil ou à une humidité et des températures élevées. Une exposition prolongée à des températures élevées peut causer la déformation du disque vinyle.
- Ne rangez pas vos disques vinyle dans le coffre de votre voiture. La température dans un coffre fermé peut ruiner votre collection.
- Rangez les disques vinyle dans un endroit soumis à une température stable et une faible humidité.
- Si le disque vinyle devient sale, essuyez doucement la surface dans un mouvement circulaire à l'aide d'un chiffon doux antistatique.



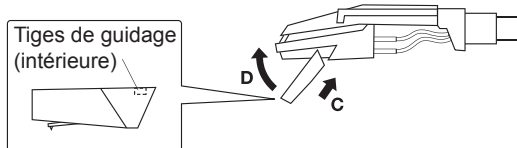
Comment remplacer le stylet

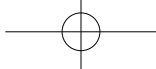
Remplacer le stylet

1. Utilisez un tournevis pour pousser le stylet tel que le montre les figures suivantes :



2. Installez le nouveau stylet selon les figures suivantes :





Dépannage

En cas de problème avec l'appareil, veuillez parcourir cette représentation graphique et voir si vous pouvez résoudre le problème vous-même avant de contacter votre concessionnaire.

Pas d'alimentation

- Vérifiez la connexion de la prise de courant murale.

Pas de son

- Augmentez le volume en tournant le bouton MARCHE/ARRÊT - VOLUME dans le sens horaire

Son bruyant :

- L'unité est très proche d'un téléviseur ou d'appareils similaires.
Changez la position de l'équipement.

Radio :

Impossible d'écouter une station de radio, ou signal trop faible

- Recherchez la station de manière correcte.
- Le sélecteur de fonctions est mal positionné, mettez-le en position RADIO.
- Changez la position de l'équipement.

Platine :

Ne joue pas ou distorsion du son

- Le sélecteur de fonctions est mal positionné, mettez-le en position PHONE.
- Desserrez la vis et retirez la protection de la tête de lecture.
(La protection de la tête de lecture est une enveloppe blanche en plastique qui protège le stylet pendant le transport.
- Sélectionnez la vitesse de lecture appropriée.

Lecteur de CD

Ne joue pas

- Le sélecteur de fonctions est mal positionné, mettez-le en position CD.
- Chargez le disque de manière à ce que la face imprimée regarde vers le haut.
- Si le disque est sale, nettoyez la surface du disque.
- Essayez un autre disque.

Lecteur de bande de cassette

Ne joue pas

- La cassette n'a pas été entièrement insérée. Insérez correctement la cassette jusqu'à ce que le bouton Éjecter soit éjecté.
- Le sélecteur de fonctions est mal positionné, mettez-le en position TAPE/AUX.

Son bruyant ou distordu

- Nettoyez et démagnétisez les têtes.

Si l'unité fonctionne de manière anormale, débranchez le câble d'alimentation de la prise de courant murale et rebranchez-le.



Maintenance :

Veuillez conserver la platine toujours propre.

Si la surface de l'unité se salit, nettoyez-la à l'aide d'un tissu doux ou utilisez une solution savonneuse douce diluée. Rassurez-vous de retirer complètement tout excès de liquide. N'utilisez pas de solvants comme le diluant, le benzène ou l'alcool car ils peuvent endommager la surface de l'unité. Laissez sécher la surface de l'unité avant de l'utiliser.

Caractéristiques

Générales

Alimentation 120 V en CA~, 60 Hz
Consommation 20 W

Audio :

Impédance des haut-parleurs : 2 x 2 W; 4 Ohms

Radio :

Plage de fréquence (FM) 88 MHz~108 MHz
Plage de fréquence (AM) 530 kHz à 1710 kHz

Cassette :

Piste Système.....4 stéréo
Vitesse de bande..... 4,8 cm/sec
Pleurage et scintillement 0,15 % (WRMS)
Réponse en fréquence 100-8 000 Hz
Rapport signal/bruit 35 dB

Platine :

Moteur Servomoteur CC
Système d'entraînement..... Entraînement par courroie
Vitesse 33-1/3 tr/min, 45 tr/min, 78 tr/min
Pleurage et scintillement inférieurs à 0,15 % (WDT)
Type de cartouche Cartouche stéréo en céramique
Stylet..... CSC-015

- Le modèle et les caractéristiques sont sujets à des modifications sans préavis.

Accessoires :

1 x Manuel d'utilisateur
1 x Stylet
1 x Adaptateur 45 tr/min